

MINUTES OF PROCEEDINGS

WEDNESDAY, AUGUST 19, 1987

(15)

[Text]

The Special Joint Committee on the 1987 Constitutional Accord met this day at 3:21 o'clock a.m., in Room 253-D of the Centre Block, the Honourable Michel Cogger, Senator, and Chris Speyer presiding.

Representing the Senate: The Honourable Senators Nathan Nurgitz, Raymond J. Perrault.

Representing the House of Commons: Suzanne Blais-Grenier, Albert Cooper, David Daubney, Leo Duguay, Charles Hamelin, Pauline Jewett, Robert Kaplan, Robert E.J. Layton, Lorne Nystrom, Lawrence O'Neil, André Ouellet, Chris Speyer.

Other Members present from the House of Commons: Jim Manly, Audrey McLaughlin, Keith Penner, Svend Robinson.

Witnesses: From the Freedom of Choice Movement: William A. Sullivan, Member; Sam Allison Member; Dr. R. Armour Forse, President. *From the Métis National Council:* Wayne McKenzie, Vice-President, Association of Métis and Non-Status Indians of Saskatchewan; Jim Sinclair, Representative. *From the Assembly of First Nations:* George Erasmus, National Chief.

In attendance: From the Library of Parliament: Bruce Carson, Jacques Rousseau and Louis Massicotte, Researchers. *From McCarthy and McCarthy:* Marc J. Frieman and Eric Gertner, Consultants.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference from the Senate dated June 17, 1987 and its Order of Reference from the House of Commons dated June 16, 1987, both relating to the document entitled "1987 Constitutional Accord signed in Ottawa on June 3, 1987 by the First Ministers of Canada" copies of which were tabled in the Senate and the House of Commons on June 3, 1987. (See *Minutes of Proceedings, Tuesday, August 4, 1987, Issue No. 2*)

William A. Sullivan made an opening statement and with the witnesses, answered questions.

Jim Sinclair made an opening statement and with the witness, answered questions.

At 5:29 o'clock p.m. the sitting was suspended.

At 5:47 o'clock p.m. the sitting resumed.

George Erasmus made an opening statement and answered questions.

PROCÈS-VERBAL

LE MERCREDI 19 AOÛT 1987

(15)

[Traduction]

Le Comité mixte de l'entente constitutionnelle de 1984 s'est réuni ce jour à 15 h 21 dans la pièce 253-D de l'Édifice du centre, sous la présidence de l'honorable sénateur Michel Cogger, et du député Chris Speyer, (coprésidents).

Représentants du Sénat: Les honorables sénateurs Nathan Nurgitz, Raymond J. Perrault.

Représentants de la Chambre des communes: Suzanne Blais-Grenier, Albert Cooper, David Daubney, Leo Duguay, Charles Hamelin, Pauline Jewett, Robert Kaplan, Robert E.J. Layton, Lorne Nystrom, Lawrence O'Neil, André Ouellet, Chris Speyer.

Autres députés présents: Jim Manly, Audrey McLaughlin, Keith Penner, Svend Robinson.

Témoins: Du Mouvement de la Liberté de Choix: William A. Sullivan, membre; Sam Allison, membre; M. R. Armour Forse, président. *Du Conseil national des Métis:* Wayne McKenzie, vice-président, Association des Métis et Indiens non-inscrits de la Saskatchewan; Jim Sinclair, porte-parole. *De l'Assemblée des Premières nations:* George Erasmus, Chef national.

Aussi présents: De la Bibliothèque du Parlement: Bruce Carson, Jacques Rousseau et Louis Massicotte, attachés de recherche. *De McCarthy and McCarthy:* Marc J. Frieman et Eric Gertner, experts-conseils.

Le Comité poursuit les travaux prévus à son ordre de renvoi en date du 17 juin 1987, émanant du Sénat, et à son ordre de renvoi en date du 16 juin 1987, émanant de la Chambre des communes, lesquels portent sur le document intitulé «Accord constitutionnel de 1987 signé à Ottawa le 3 juin 1987 par les premiers ministres du Canada» et dont copies avaient été déposées le 3 juin 1987 au Sénat et à la Chambre des communes. (Voir *Procès-verbal du mardi 4 août 1987, fascicule n° 2*)

William A. Sullivan fait une déclaration puis, avec les autres témoins, répond aux questions.

Jim Sinclair fait une déclaration puis, avec le témoin, répond aux questions.

À 17 h 29, la séance est suspendue.

À 17 h 47, la séance reprend.

George Erasmus fait une déclaration puis répond aux questions.